

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ  
Генеральная Ассамблея

СОРОК ПЯТАЯ СЕССИЯ  
Официальные отчеты

ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ  
11-е заседание,  
состоявшееся во вторник,  
23 октября 1990 года,  
в 10 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 11-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н Аль-Кинди (Объединенные Арабские Эмираты)  
(заместитель Председателя)

СОДЕРЖАНИЕ

ПРОСЬБЫ О ЗАСЛУШАНИИ

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение)

Вопрос о Токелау

Заслушание петиционера

Вопрос о Западной Сахаре

ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ ДЛЯ ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ (продолжение)

Представление проекта резолюции

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение)

ПУНКТ 111 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 113 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение)

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (продолжение)

ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ ДЛЯ ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ (продолжение)

/...

В настоящий отчет могут вноситься поправки.  
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
и в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2/50, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL  
A/C.4/45/SR.11  
25 October 1990  
ORIGINAL: RUSSIAN

A/C.4/45/SR.11  
Russian  
Page 2

ПУНКТ 115 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ  
НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И  
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ (продолжение)

Общие прения

ПУНКТ 119 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЛАНИРОВАНИЕ ПО ПРОГРАММАМ

В отсутствие Председателя г-н Аль-Кинди (Объединенные Арабские Эмираты), заместитель Председателя, занимает место Председателя

Заседание открывается в 10 ч. 45 м.

ПРОСЬБЫ О ЗАСЛУШАНИИ (A/C.4/45/8)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что по первому пункту повестки дня в Комитет поступил документ A/C.4/45/8 с просьбой о заслушании по вопросу о Токелау. Если нет возражений, то он будет считать, что Комитет согласен удовлетворить эту просьбу.

2. Решение принимается.

ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение)

Вопрос о Токелау

Заслушание петиционера (A/C.4/45/8)

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что петиционер, чью просьбу о заслушании, содержащуюся в документе A/C.4/45/8, Комитет только что постановил удовлетворить, готов выступить на текущем заседании.

4. По приглашению Председателя г-н Гонсалес-Гонсалес занимает место за столом петиционеров.

5. Г-н ГОНСАЛЕС-ГОНСАЛЕС говорит, что в вопросах деколонизации совсем неважно, насколько в управляемых территориях снизилась безработица, сколько было построено новых школ, какую конституцию управляющая держава позволила принять порабощенным территориям, поскольку даже самые благополучные колонии тем не менее остаются колониями.

6. Как, вероятно, заметили представители в Четвертом комитете, ни в одном из обсуждаемых документов не указываются сроки освобождения колониальных территорий и ни в одном из них не говорится о необходимости оказывать давление на управляющие державы, чтобы они освободили колониальные народы от своего многолетнего господства. До тех пор пока это не будет делаться, управляющие державы будут по-прежнему отделяться пустыми обещаниями и заявлениями в Организации Объединенных Наций.

7. Если проблемы существуют даже в отношениях между Токелау и Новой Зеландией, единственной империалистической страны, которая пользуется определенной симпатией в Комитете 24-х, то встает вопрос о том, что же происходит в других колониях, в частности в колониях Соединенных Штатов Америки и Великобритании, которые отказываются участвовать в работе Комитета 24-х. В качестве примера выступающий приводит случай Пуэрто-Рико, где председатели трех крупнейших партий этой страны 17 января 1989 года направили письмо президенту Соединенных Штатов Америки и некоторым конгрессменам, в котором заявили, что Соединенные Штаты никогда официально не спрашивали мнение пуэрториканского народа относительно его

(Г-н Гонсалес-Гонсалес)

юридического и политического статуса. Это доказывает, что Организация Объединенных Наций по требованию Соединенных Штатов ошибочно исключила Пуэрто-Рико из перечня самоуправляющихся территорий. После этого письма в Соединенных Штатах началось определенное движение с целью дать пуэрториканскому народу возможность свободно определить свою судьбу. Однако ясно также, что правительство Соединенных Штатов надеется еще раз обмануть Организацию Объединенных Наций, как это было сделано в ходе плебисцита 1952 года, и не дать народу Пуэрто-Рико осуществить свое право на независимость и самоопределение.

8. Если так обстоят дела с достаточно крупной и развитой территорией, то что же говорить о менее крупных территориях. Однако Токелау является исключением, и после получения независимости этой страной ее связи с Новой Зеландией, безусловно, сохранятся. Точно так же и другие освобожденные территории не останутся в одиночестве — им будут помогать бывшие управляющие державы, различные организации, Организация Объединенных Наций и вся планета.

9. В заключение оратор призывает Новую Зеландию, которая считается образцовой управляющей державой, подать пример другим и провозгласить Токелау свободной, суверенной и независимой страной, чтобы ее народ смог таким образом свободно определить свою судьбу.

10. Г-н Гонсалес Гонсалес покидает место за столом петиционеров.

#### Вопрос о Западной Сахаре

11. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** говорит, что к числу авторов резолюции A/C.4/45/L.2 присоединились Аргентина, Белиз, Боливия, Йемен и Эквадор.

ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ ДЛЯ ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ (продолжение)

#### Представление проекта резолюции

12. **ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** обращает внимание на проект резолюции A/C.4/45/L.5.

13. **Г-н ХУСЛИД** (Норвегия), выступая в своем качестве Председателя Консультативного комитета по Программе Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки и представляя проект резолюции A/C.4/45/L.5, говорит, что к числу его авторов присоединились также Джибути, Пакистан, Сенегал и Тунис.

14. О значимости и масштабности Программы говорит то, что в ее рамках образование по широкому кругу дисциплин получили свыше 8000 учащихся из более чем 30 стран. Как отмечается в докладе Генерального секретаря (A/45/553), в настоящее время Программа предоставляет новые стипендии только студентам из Южной Африки, а также в переходный период после обретения Намибией независимости — намибийским студентам. Многие наиболе, прошедшие подготовку в рамках Программы, занимают в настоящее время ведущие позиции в сфере управления, предпринимательской деятельности, просвещения и в других секторах.

(Г-н Хуслид, Норвегия)

15. В соответствии с рекомендациями, высказанными после проведения всесторонней оценки осенью 1989 года, ресурсы в рамках Программы распределяются с учетом эффективности затрат, четко определен и обновлен перечень приоритетных областей обучения с целью обеспечить нынешние и перспективные потребности Южной Африки в специалистах.
16. Проведена дальнейшая рационализация административных процедур, активно разрабатываются новые механизмы содействия репатриации выпускников и обеспечения их трудоустройства. Программа готова оказать помощь в получении образования и технической подготовки за рубежом бывшим южноафриканским политическим заключенным, если в этом возникнет потребность.
17. Программа, как никогда ранее, готова внести свой вклад в усилия Организации Объединенных Наций, направленные на содействие урегулированию конфликта в Южной Африке на основе переговоров посредством подготовки крупного контингента специалистов из числа темнокожего населения Южной Африки, жизненно необходимых для обеспечения плавного перехода к обществу, идущему на смену системе апартеида. Программа финансирует обучение 361 учащегося из Намибии и 839 учащихся из Южной Африки в 30 странах и рассчитывает на то, что государства-члены будут и впредь вносить щедрые взносы.
18. К тем странам, программы двусторонней помощи которых ориентированы только на развивающиеся страны, обращается просьба сделать исключение в отношении Южной Африки с учетом бедственного экономического и социального положения черного большинства и острой потребности его представителей в получении образования и профессиональной подготовки за рубежом.
19. Оратор призывает двусторонние и многосторонние учреждения по оказанию помощи к дальнейшему сотрудничеству, выражает признательность правительствам, организациям и учебным заведениям во всем мире за проявляемую ими солидарность с молодыми южноафриканцами, получающими образование за рубежом, и выражает надежду на единогласное принятие представленной им резолюции.
- ПУНКТ 18 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ (территории, не охваченные другими пунктами повестки дня) (продолжение) (A/45/23 (Parts V и VI); A/45/644 и Corr.1; A/C.4/45/L.2, L.3; A/AC.109/1015 и Corr.1, A/AC.109/1016 и Corr.1, A/AC.109/1017-1021, 1023 и Corr.1 и Add.1, A/AC.109/1024-1036, 1038, 1041 и Corr.1, A/AC.109/1044 и 1048 и Corr.1/Rev.1)**
- ПУНКТ 111 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ИНФОРМАЦИЯ О НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЯХ, ПЕРЕДАВАЕМАЯ СОГЛАСНО СТАТЬЕ 73е УСТАВА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/45/23 (Parts V и VI) и A/45/559)**
- ПУНКТ 113 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (продолжение) (A/45/3 (главы I и VI (раздел D), A/45/23 (Part V) и A/45/309; A/AC.109/L.1740; E/1990/72)**

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА (продолжение) (A/45/3 (главы I и VI (раздел D))

ПУНКТ 114 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОГРАММА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ОБЛАСТИ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ ДЛЯ ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ (продолжение) (A/45/553)

ПУНКТ 115 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ГОСУДАРСТВАМИ-ЧЛЕНАМИ ЖИТЕЛЯМ НЕСАМОУПРАВЛЯЮЩИХСЯ ТЕРРИТОРИЙ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ОБРАЗОВАНИЯ И ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКИ (продолжение) (A/45/560)

#### Общие прения

20. Г-н О'БРАЙЕН (Новая Зеландия) говорит, что процесс самоопределения, о котором свидетельствует получение независимости Намибией, а также изменения в Южной Африке и в Европе, остается значительной силой. Однако в процессе деколонизации сохраняются достаточно сложные проблемы и, как было отмечено на двух региональных семинарах по деколонизации, организованных Комитетом 24-х в Вануату и Барбадосе, оставшиеся колониальные территории заслуживают самого пристального внимания. На этих семинарах было сказано, что прочная экономическая основа является ключом к подлинной политической свободе. Вместе с тем не следует ставить знак равенства между подлинной политической независимостью и подлинной экономической независимостью. В сегодняшнем взаимозависимом мире полная экономическая независимость того или иного государства является иллюзией. На этих семинарах говорилось также, что такие проблемы, как иностранная экономическая эксплуатация, бездумное развитие туризма, торговля наркотиками, а также экологические проблемы - ядерные испытания, пагубные последствия захоронения токсичных отходов, варварский лов рыбы дрейферными сетями и т.д. - в значительной мере ограничивают экономическую автономию и сужают возможность выбора.

21. Интерес Новой Зеландии к обсуждаемому пункту повестки дня вызван соображениями географического порядка. Эта страна является частью региона, где продолжается процесс образования новых государств. Именно этим объясняется то, что каждый год этот вопрос обсуждается в Комитете 24-х и в его соответствующем Подкомитете. Как отмечал специальный представитель парламента и народа Токелау в Подкомитете, Токелау расширяет свое сотрудничество с Новой Зеландией и с помощью этой страны постепенно развивает свои политические институты. Выступающий отмечает, что процесс деколонизации в южной части Тихого океана носит многоплановый и в значительной мере ненасильственный характер. Не все территории сделали свой выбор в пользу полной независимости. Содействовать политическому и иному развитию территорий необходимо, однако в конечном счете вопрос о форме самоопределения должны решать сами народы этих территорий. Именно этим принципом должны руководствоваться Организация Объединенных Наций, Четвертый комитет и Комитет 24-х при разработке соответствующего подхода к процессу деколонизации в этих самоуправляющихся территориях.

22. Стремление к самоопределению, наблюдаемое в регионе Тихоокеанских островов, характеризует и ситуацию в Новой Каледонии. Новая Зеландия считает, что процесс самоопределения в Новой Каледонии должен проходить в соответствии с принципами и практикой Организации Объединенных Наций. В 1988 году между Францией и политическими группами Новой Каледонии были подписаны Матиньонские соглашения,

(Г-н О'Брайен, Новая Зеландия)

которые являются основой для обеспечения стабильности и развития сотрудничества как в самой Новой Каледонии, так и между Новой Каледонией и ее островными соседями. Новая Зеландия будет внимательно следить за осуществлением этих соглашений и выражает надежду на то, что предусмотренные в них положения о предоставлении щедрой финансовой помощи благотворно отразятся на процессе экономического развития. Нельзя отрицать того факта, что значительная часть канакского населения Новой Каледонии выступает за полную независимость. Новая Зеландия считает важным разъяснить всем жителям Новой Каледонии в ходе подготовки к референдуму положительные и отрицательные стороны различных путей самоопределения.

23. В заключение оратор призывает стремиться к тому, чтобы принимаемые Комитетом резолюции отражали сегодняшние потребности и реальность, и прилагать больше усилий к достижению консенсуса. Делегация Новой Зеландии считает, что лучший способ отметить тридцатую годовщину принятия Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам - это учесть в 1991 году многочисленные уроки процесса деколонизации и разработать в течение последнего десятилетия этого столетия новые подходы, при которых во главу угла будут поставлены интересы народов самоуправляющихся территорий.

24. Г-н ТЕО (Сингапур) говорит, что Четвертый комитет содействовал решению одной из важнейших задач последних 45 лет - решению проблемы деколонизации. Одним из последних его достижений, несомненно, является недавнее обретение независимости Намибии.

25. Являясь небольшой страной и бывшей колонией, Сингапур в полной мере понимает стремление народов небольших, зависимых территорий к осуществлению своих прав на самоопределение и независимость. В настоящее время, несмотря на фактическое завершение процесса деколонизации и на значительное увеличение численности населения в мире, почти 2 млн. человек продолжает жить в условиях колониального гнета. Сингапур выражает надежду на то, что к 2000 году колониальная эпоха канет в лету.

26. По мере того как рассеивается атмосфера холодной войны, формируется новый мировой порядок. В этой связи оратор напоминает о том, что еще в 1966 году в ходе своего визита в Москву бывший президент Франции генерал Шарль де Голль выдвинул свою знаменитую идею "триединства" - "согласия, разрядки, сотрудничества". Ныне мир получил, наконец, уникальную возможность для осуществления идеалов де Голля и создания основы для нового мирового порядка. Сейчас необходимо воспользоваться благоприятной атмосферой для того, чтобы приблизиться к мирному политическому решению проблем сохранившихся колоний, например в южнотихоокеанском регионе. Его делегация отмечает, что два года назад был достигнут определенный прогресс в подготовке перехода к независимости Новой Каледонии к концу этого тысячелетия.

27. Делегация Сингапура приветствует такие позитивные события, как оказание Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций посреднических услуг в Западной Сахаре. Оратор выражает надежду на то, что мирное соглашение между Марокко и ПОЛИСАРИО приведет к проведению свободного и справедливого референдума и к самоопределению народа Западной Сахары.

(Г-н Тео, Сингапур)

28. Отмечая эти позитивные тенденции, делегация Сингапура в то же время выражает обеспокоенность возникновением явления, которое может быть названо неоколониализмом в скрытой форме. Речь идет о попытках некоторых государств навязать свое прямое управление или оказывать влияние в отношении менее крупных соседних государств посредством применения силы. Недавний пример – вторжение в Кувейт, его оккупация и аннексия Ираком. В то время как на планете устанавливается атмосфера разрядки и сверхдержавы выходят из региональных конфликтов, новые силы в регионах могут предпринять попытку заполнить политический вакуум, созданный вследствие ухода сверхдержав. С этой новой формой гегемонии нельзя мириться, против нее следует выступать так же, как прежде выступали против господства сверхдержав.

29. Существует параллельная тенденция, когда политическое господство быстро сменяется экономическим гнетом. На рубеже XXI столетия прямое военное вторжение и оккупация могут уступить место более изощренным способам экономического воздействия на небольшие государства, например таким методам, как давление, принуждение или вытеснение с рынков. По мере того как в качестве основы межгосударственных отношений на смену идеологии приходит экономика, эти проблемы для экономически слабых и уязвимых государств будут усугубляться. Перспектива превращения страны в экономическую колонию столь же неприемлема, как и ее превращение в любой другой вид колонии. Все большую озабоченность вызывает также угроза оказаться в перспективе под давлением экономических факторов, побуждающих к вступлению в экономический или торговый блок, в котором господствует страна с сильной экономикой.

30. Мир быстро меняется и, с точки зрения оратора, пришло время со всей серьезностью рассмотреть новую роль Комитета в будущем. Оратор задается вопросом, продолжать ли Комитету полемические прения по утрачивающим свое значение вопросам деколонизации или со всей решимостью пересмотреть свой мандат, учитывая будущие перспективы. Динамично развивающиеся организации должны постоянно приспосабливать свои организационные структуры к изменяющемуся миру. Именно в этом контексте Комитету следует внимательно пересмотреть свои первоочередные задачи и цели в рамках подготовки к решению будущих проблем, таких, как СПИД, экология, наркотики и передача научно-технических знаний, которые будут оказывать значительное влияние на развитие бывших колоний.

31. Если мысль о полном пересмотре повестки дня представляется слишком смелой, следует, возможно, просто по-новому определить колониализм и приступить к борьбе с новыми его формами, с тем чтобы положить конец этому явлению. Оратору представляется очевидным, что в условиях сложного переплетения непростых международных отношений некоторые государства в тот или иной момент могут счесть себя вправе оказывать влияние на другие государства или вмешиваться в их внутренние дела. Колониализм может рядиться в новые одежды; он может принимать различные формы и окраску.

32. В преддверии нового международного порядка международному сообществу следует по примеру советского президента Михаила Горбачева взять на вооружение "новое политическое мышление", "революцию в мышлении", концепцию, которую министр иностранных дел СССР Эдуард Шеварднадзе недавно охарактеризовал как новую философию современности – "философию действия".



33. Г-н КАДРАТ (Ирак), выступая по порядку ведения заседания, говорит, что замечание предыдущего оратора, касающееся ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, не имеет отношения к обсуждаемым пунктам повестки дня. Хотя в повестке дня Генеральной Ассамблеи и есть пункт, посвященный отношениям между Ираком и Кувейтом, он не входит в число пунктов, вынесенных на рассмотрение в Четвертом комитете. В этой связи выступающим предлагается не отклоняться от утвержденной повестки дня.
34. Г-жа АЛЬ-МУДДА (Кувейт), выступая по порядку ведения заседания, отмечает, что представитель Ирака выступал, по существу, в плане осуществления своего права на ответ, и предлагает продолжить выступления по списку. Вместе с тем она благодарит его за напоминание членам Комитета о том, что в повестку дня Генеральной Ассамблеи включен предложенный Кувейтом пункт о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом.
35. Г-н ЛАМАМРА (Алжир) говорит, что после принятия исторической резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи многие народы, представленные в настоящий момент в Комитете, ценой значительных жертв и благодаря растущей солидарности со стороны Организации Объединенных Наций пополнили число освободившихся стран. Резолюция 1514 (XV) стала основой для подхода, в соответствии с которым последнее слово должно всегда оставаться за народами, обладающими исключительным правом на суверенитет над своими территориями, и в условиях полной свободы выражающими свою волю в отношении своего будущего и будущего своей страны. Всякий раз, когда Организации Объединенных Наций приходилось указывать путь к осуществлению подлинного акта самоопределения, она всегда прибегала к проведению голосования в оптимальных условиях свободы, открытости и доверия, которое способствовало народному волеизъявлению. Алжир глубоко верит в истинность и примат свободного волеизъявления народа повсеместно и при любых обстоятельствах.
36. Генеральная Ассамблея, которую надлежащим образом информировал Четвертый комитет, с достойным восхищения упорством на протяжении почти трех десятилетий ратует за осуществление народом Западной Сахары своего неотъемлемого права на самоопределение. В целях обеспечения полной реализации этой принципиальной позиции была разработана концепция мирного урегулирования, осуществление которой обеспечивается оригинальным и действенным механизмом и в рамках которой гармонично сочетаются усилия нынешнего Председателя Организации африканского единства и Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, совместно предоставляющих свои добрые услуги. Реализация этой мирной концепции в настоящее время находится на решающем этапе, после того как в июне прошлого года был отмечен существенный прогресс. Алжир выражает свое удовлетворение в связи с перспективной скорейшего достижения справедливого и окончательного урегулирования братоубийственного конфликта в Западной Сахаре на основе мирного плана, одобренного Советом Безопасности в резолюции 658 (1990).
37. Доклад, представленный Генеральным секретарем Совету Безопасности в июне прошлого года, и доклад, представленный на рассмотрение нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, позволяют международному сообществу определить то, на какой стадии находится процесс достижения мира, и содержат несколько ценных указаний в отношении тех мер, которые еще предстоит принять для обеспечения окончательного оформления и осуществления плана урегулирования.

(Г-н Ламара, Алжир)

38. Что касается требований народа Западной Сахары в отношении обеспечения свободы, открытости и спокойствия при проведении референдума о самоопределении, который проходил бы без ограничений административного или военного характера, то в обоих этих документах подчеркивается важное значение конкретных решений, которые еще предстоит принять. В первую очередь это касается реализации признанного обеими сторонами принципа "надлежащего, существенного и поэтапного" сокращения марокканских войск. Помимо этого, в связи с референдумом возникают три вопроса, о которых упомянул в своем докладе Генеральный секретарь и которые стали предметом переговоров в ходе его встреч в Женеве в июле этого года с полномочными представителями обеих сторон, а именно: правила поведения в ходе кампании по проведению референдума, продление действия решения о прекращении военных операций Фронтом ПОЛИСАРИО и перспектива прямого диалога между обеими сторонами под эгидой Генерального секретаря. Необходимо, наконец, санкционирование Советом Безопасности начала деятельности Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МОНОРЭС).

39. Справедливое и окончательное урегулирование конфликта в Западной Сахаре в новой, благоприятной международной обстановке несомненно будет способствовать повышению авторитета Организации Объединенных Наций и доверия к ней, а также обеспечит эффективные рамки для гармонизации и конкретизации усилий государств, действующих в интересах мира и всеобщего прогресса. В то же время такое урегулирование придаст решающий импульс деятельности содружества стран Магриба. Выполняя свои соответствующие обязанности в отношении Западной Сахары, Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с Организацией африканского единства будет способствовать укреплению основы для совместных действий стран Магриба, которые, в свою очередь, будут представлять собой конкретное воплощение идей, заложенных в Уставе Организации Объединенных Наций.

40. Г-н СУТХМОНХГОН (Таиланд) говорит, что за последние несколько месяцев в мире проявился ряд позитивных тенденций. Холодная война в Европе, которая еще год с лишним тому назад казалась вечной, внезапно стала историей. Правительство Таиланда выражает надежду на то, что вскоре участь холодной войны разделит и система апартеида в Южной Африке.

41. Нынешний оптимизм будет недолговечным, если международное сообщество не станет в скором времени свидетелем необратимого процесса ликвидации апартеида и торжества подлинной демократии в Южной Африке. Это подразумевает освобождение всех политических заключенных и прекращение политических процессов и казней. До тех пор пока апартеид не прекратит свое существование, следует продолжать применять в отношении Южной Африки всеобъемлющие санкции.

42. Касаясь вопроса о самоуправляющихся территориях, оратор отмечает, что его правительство с удовлетворением восприняло обретение Намибией независимости. Правительство Таиланда также выражает надежду на то, что народам Новой Каледонии и Западной Сахары вскоре также удастся осуществить свое право на самоопределение. До того, как это произойдет, необходимо уделять внимание экономическим и социальным проблемам этих территорий.

/...

(Г.-н Супхмонгкон, Таиланд)

43. Оратор подчеркивает важное значение деятельности по развитию людских ресурсов. Являясь развивающейся страной с ограниченными ресурсами, Таиланд тем не менее предоставил жителям самоуправляющихся территорий значительное число стипендий.

44. В заключение оратор отмечает важную роль Организации Объединенных Наций и государств-членов в процессе деколонизации.

45. Г.-н БЫКОВ (Союз Советских Социалистических Республик) говорит, что мир вступает в новую, постконфронтационную эру. Приход партнерства на смену соперничеству, утверждение примата права и общечеловеческих ценностей открывают беспрецедентные перспективы всестороннего раскрытия потенциала Организации Объединенных Наций как всемирного центра согласования действий государств на различных направлениях мировой политики.

46. Ссылаясь на меморандум Советского Союза "Организация Объединенных Наций в постконфронтационном мире" (A/45/626), оратор отмечает, что в нем подчеркивается важность постановки в центр усилий Генеральной Ассамблеи задачи радикального поворота к практическим делам, повышения отдачи этого органа в коренной перестройке международных отношений. Такие усилия должны предприниматься на всех направлениях деятельности Организации Объединенных Наций, включая проблемы деколонизации.

47. Принятая 30 лет назад Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам внесла огромный вклад в дело освобождения колониальных народов. Выдающимися событиями этого года стали обретение при непосредственном участии Организации Объединенных Наций народом Намибии независимости и ее вступление в семью Объединенных Наций. В скором будущем будет решена проблема Западной Сахары, центральное место в урегулировании которой вновь этому всемирному форуму.

48. Духу происходящих в мире позитивных перемен отвечает объявление 1990-2000 годов Международным десятилетием за искоренение колониализма. Очевидно, что для осуществления задач Десятилетия необходимы дальнейшая гармонизация подходов и действий государств, преодоление стереотипов прошлого, перевод этой сферы деятельности Организации Объединенных Наций в плоскость взаимоприемлемых практических решений в интересах народов. Главное в этом процессе - признание права народов самоуправляющихся территорий на свободу выбора, многовариантность путей и форм социально-экономического развития, универсальное обеспечение прав человека.

49. Советский Союз последовательно поддерживает право народов всех колониальных и подопечных территорий на самоопределение, на свободу выбора. Все эти народы имеют неотъемлемое право самим решать свою судьбу, определять пути и формы своего развития. Важно, чтобы были обеспечены необходимые условия для действительно свободного, беспрепятственного осуществления этого права. Со своей стороны, Советский Союз подтверждает готовность уважать основанный на свободном волеизъявлении политический выбор народов этих территорий. Что касается подопечных территорий, то для прекращения системы опеки над любыми частями Микронезии требуется согласие Совета Безопасности.

(Г-н Вьков, Советский Союз)

50. Заслуживает серьезного внимания вопрос о совершенствовании деятельности Организации Объединенных Наций и ее органов, занимающихся вопросами деколонизации. Главной задачей в этом деле является налаживание и укрепление делового сотрудничества всех государств и, прежде всего, со стороны управляющих держав, терпеливый поиск общеприемлемых практических решений конкретных вопросов на основе принципов свободы выбора, учета баланса интересов, признания приоритета общечеловеческих ценностей.

51. Г-н МЕРДОК (Антигуа и Барбуда) говорит, что за период, прошедший с сорок четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, в деле решения проблемы Западной Сахары достигнут некоторый прогресс. Этот процесс подошел к такому моменту, когда есть не только согласованные предложения об урегулировании проблемы, но и подробный план и конкретные временные рамки для его осуществления. Позитивные заявления, сделанные нынешним председателем Организации африканского единства и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций по вопросу о Западной Сахаре, также дают основания надеяться, что этот вопрос, наконец, близок к решению, удовлетворяющему все заинтересованные стороны.

52. Делегация Антигуа и Барбуды также приветствует принятие в июне Советом Безопасности плана Генерального секретаря по контролю за прекращением огня между Фрэнком ПОЛИСАРИО и Марокко. Эта и другие меры, направленные на постепенную подготовку предлагаемого референдума, заложат основу для свободного волеизъявления народа Западной Сахары в отношении своего будущего. Его делегация также выражает удовлетворение в связи с тем, что этот референдум будет организован и проведен в сотрудничестве с Организацией африканского единства, роль которой в процессе эволюции в Западной Сахаре следует укрепить.

53. Оратор призывает все стороны активизировать свои усилия с целью решения остающихся проблем и таким образом создавать необходимые условия для определения воли многострадающего народа Западной Сахары.

54. Касаясь вопроса о сахарских беженцах, оратор отмечает, что этим людям крайне необходима международная помощь. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Мировая продовольственная программа, многочисленные добровольные учреждения и такие доноры, как Швеция, Европейское сообщество, Канада и Швейцария, внесли важный вклад в дело облегчения положения этих беженцев.

55. Говоря о расширении роли Организации Объединенных Наций в проведении свободных выборов во всех странах мира, где демократический избирательный процесс может оказаться под угрозой, оратор отмечает, что если эта роль будет организационно оформлена, то участие Организации в проведении референдумов и создании основ государственности в Намибии и Западной Сахаре можно будет рассматривать как первый шаг на пути к расширению ее функций в процессе демократических выборов.

56. Г-н ИПСАРИДИС (Кипр) говорит, что его делегация проявляет особый интерес к усилиям по обеспечению независимости самоуправляющимся территориям в соответствии с выбором и волей их народов.

(Г-н Ипсарядис, Кипр)

57. В этом году сессия Генеральной Ассамблеи совпадает с тридцатой годовщиной Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам. За время, прошедшее с ее принятия, Организация Объединенных Наций прошла длинный путь к решению одной из своих основных задач – поощрения равенства и всеобщей свободы. За этот период более 50 стран получили независимость и стали членами этого всемирного форума. Членство независимой и суверенной Намибии в Организации Объединенных Наций является результатом динамичных усилий этой организации в области деколонизации.

58. В нынешней международной обстановке, характеризующейся расширением сотрудничества и наличием тенденции к мирному урегулированию споров и конфликтов, Организация Объединенных Наций стала одним из эффективных инструментов для создания более стабильного и справедливого мира, растет доверие к ней со стороны международного сообщества. В этой связи крайне важное значение приобретает роль Комитета 24 как одного из основных органов Организации Объединенных Наций. Делегация Кипра не может полностью согласиться с мнением о том, что его работа в настоящее время полна анахронизмов и не учитывает новый дух и политическую обстановку в мире.

59. Делегация Кипра надеется, что управляющие державы в полной мере будут сотрудничать с Генеральным секретарем и соответствующими комитетами и представят необходимую информацию в соответствии со статьей 73е Устава. Она с удовлетворением отмечает осуществляемое ими до настоящего времени сотрудничество и призывает их и впредь выполнять свои юридические и моральные обязательства в этой связи.

60. Касаясь вопроса о Западной Сахаре, оратор говорит, что процесс урегулирования, осуществляемый под эгидой Генерального секретаря и председателя Организация африканского единства и при участии Марокко и Фронта ПОЛИСАРИО, достиг решающего этапа. Правительство Кипра, положительно оценивая последние позитивные события, связанные с проблемой Западной Сахары, тем не менее считает, что нельзя недооценивать трудности, с которыми, возможно, придется столкнуться в будущем. Крайне важно, чтобы обе стороны признали, что конечной целью урегулирования является проведение референдума с целью самоопределения народа Западной Сахары без какого-либо военного или административного давления, под эгидой и контролем Организации Объединенных Наций, в сотрудничестве с ОАЕ. Только так народ территории сможет осуществить свое право на самоопределение.

61. Важным вкладом в достижение цели окончательного решения данной проблемы и укрепления мира и безопасности в регионе может стать принятие консенсусом резолюции, включающей в себя все те элементы, которые необходимы для справедливого и прочного урегулирования проблемы Западной Сахары.

62. Г-н ДЕО (Индия) говорит, что к тридцатой годовщине принятия исторической Декларации о деколонизации мир разительно изменился и уже реально просматривается возможность покончить с кошмаром колониализма. Однако несмотря на выдающиеся достижения, в том числе обретение независимости Намибией, в мире еще остается 18 самоуправляющихся территорий, которые служат напоминанием о том, что задача пока не выполнена.

**(Г-н Дес, Индия)**

63. Вместе с тем делегацию Индии радуют события в крупнейшей из этих оставшихся территорий - Западной Сахаре. Достижение в прошлом году консенсуса в рамках Генеральной Ассамблеи и последующее осуществление плана урегулирования ОАЕ - Организация Объединенных Наций служит безусловным предвестником проведения в скором времени референдума в этой территории и эффективной реализации подлинной политической воли ее народа.

64. Что касается Мальвинских островов, то делегация Индии отмечает уже начавшийся диалог между заинтересованными сторонами и уверена в их способности отыскать взаимоприемлемое решение. Индия в равной мере надеется, что и в Новой Каледонии будет сделано все для обеспечения мирного осуществления процесса самоопределения в соответствии с достигнутыми соглашениями и в согласованные сроки. Принципиальная позиция Индии заключается в том, что принципы Декларации в равной мере относятся ко всем оставшимся самоуправляющимся территориям независимо от размера их территории, географического положения, численности населения и ограниченности природных ресурсов. Кроме того, хрупкость экономики самоуправляющихся территорий и уязвимость их природной среды требуют от управляющих держав особо внимательного подхода к защите их интересов.

65. В условиях прекращения холодной войны и беспрецедентного ослабления напряженности в мире открываются невиданные ранее перспективы достичь благородной цели ликвидации колониализма. Для этого необходимо отстраниться от всего несущественного и по-новому, более энергично, изобретательно и целенаправленно заняться решением стоящих проблем. В этой связи управляющие державы должны отказаться от избитых фраз и продемонстрировать необходимую политическую волю, выступив со смелыми инициативами, направленными на решение вопросов самоопределения колониальных народов. Решающую роль в усилиях по обеспечению свободного изъяснения политической воли народами, не получившими такой возможности ранее, должна сыграть Организация Объединенных Наций.

66. Г-жа Аль-МУЛЛА (Кувейт) говорит, что процесс деколонизации является процессом коллективным - единство и решимость международного сообщества обеспечили торжество сил справедливости и свободы, что наглядно проявилось в обретении независимости 80 колониальных и других территориями. Это единство и решимость должны быть сохраниены.

67. Ни одна страна не может быть лишена права на свободу, целостность и достойную жизнь на основании ее размеров, географического положения или богатства или какого-либо другого фактора. Не должно быть никаких препятствий для достижения понимания между представителями Востока, Запада, Севера или Юга. Все люди планеты имеют право на свободную и достойную жизнь. Чьи бы то ни было попытки попятить это право встретят достойный отпор, силу которому будет придавать единство и решимость международного сообщества.

68. Неоднократно подчеркивалось, что процесс деколонизации является процессом коллективным - коллективные усилия необходимы и для утверждения свободы. На основе единства и решимости международного сообщества должно быть обеспечено торжество принципа "добро побеждает зло" и разорваны цепи не только прошлого, но и настоящего и будущего.

ПУНКТ 119 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПЛАНИРОВАНИЕ ПО ПРОГРАММАМ (A/C.4/45/L.4)

69. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на документ A/C.4/45/L.4, содержащий письмо Председателя Генеральной Ассамблеи по вопросу о планировании по программам.

Заседание закрывается в 13 ч. 15 м.